

Roma 14 maggio 2007

Ai Segretari Generali Regionali  
Ai Segretari Generali Territoriali  
Ai Segretari Regionali e Territoriali  
responsabili degli Enti Locali  
LORO SEDI

**Oggetto: firma CCNL biennio economico 2004-2005 dirigenza Comparto Regioni  
Autonomie Locali.**

In data odierna dopo un complicato confronto negoziale è stato firmato il CCNL - biennio economico 2004-2005 - della dirigenza del Comparto Regioni - Autonomie locali.

Il rinnovo, fermo restando il rispetto delle decorrenze contrattuali, determina un incremento del trattamento tabellare così distribuito:

- 1) dall'1.1.2004 € 60,00
- 2) dall'1.1. 2005 € 81,00

Il nuovo stipendio tabellare annuo a regime dal 1° gennaio 2005 è quindi rideterminato in € 40.129,98.

Per ciò che concerne il trattamento economico accessorio la trattativa sul punto è stata particolarmente difficile, in quanto la richiesta primaria di parte sindacale, a fronte invece di un atto di indirizzo particolarmente rigido, era la piena esigibilità delle risorse destinate dal CCNL a tale istituto. Il risultato raggiunto è importante determinando un incremento nazionale della retribuzione di posizione in essere per ogni dirigente di € 88,00 a regime.

Ulteriori risorse (pari allo 0.89% del monte salari dell'anno 2003) e a valere per l'anno 2006, sono previste per incrementare il trattamento accessorio.

Pur trattandosi di rinnovo della sola parte economica, sono state inserite alcune disposizioni di carattere normativo, ovvero è stata uniformata con il restante personale del Comparto la disciplina riguardante la tredicesima mensilità e per gli istituti quali

omnicomprensività ed il trattamento economico del personale chiamato a ricoprire incarichi ad interim, abbiamo rinviato il confronto al prossimo rinnovo, in quanto la materia deve trovare un quadro di riferimento con tutta la dirigenza anche alla luce dei contenuti del Memorandum.

Si allega l'accordo sottoscritto con richiesta di darne la massima pubblicizzazione tra i dirigenti, rappresentando che con la firma odierna il CCNL ha concluso il suo iter ed è quindi immediatamente esigibile.

E' gradita l'occasione per inviare cordiali saluti.

Il Segretario Nazionale  
(Velio Alia)

Allegato: testo CCNL.

## CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE DI LAVORO DELL'AREA DELLA DIRIGENZA DEL COMPARTO REGIONI E AUTONOMIE LOCALI PER IL BIENNIO ECONOMICO 2004-2005

In data 14 maggio 2007, alle ore 16.00 ha avuto luogo l'incontro tra:

**ARAN:**

nella persona del Presidente Avv. Massimo Massella Ducci Teri

*M. - Uella ni Teri*

e le seguenti

**Organizzazioni Sindacali**

**Confederazioni Sindacali**

CGIL/FP *Stefano*

CGIL *M. - Uella ni Teri*

CISL/FPS *Carli Luigi*

CISL *Guarino*

UIL/FPI *Carlo Figliolini*

UIL *F. - Uella ni Teri*

CIDA/ Enti Locali *Luciano Tomasi*

CIDA *Luciano Tomasi*

DIRER/ DIREL *Stefano*

CONFEDIR *M. - Uella ni Teri*

CSA (fiadel/cisal,  
fialp/cisal, cisa-fisael,  
confail-unsiau, confill eell-  
cusal, usppi -  
cuspel-fasil - fadel) *Carli Luigi*

CISAL *M. - Uella ni Teri*

Al termine della riunione le parti hanno sottoscritto l'allegato CCNL dell'area della dirigenza del comparto delle Regioni e delle Autonomie Locali relativo al biennio economico 1.1.2004 - 31.12.2005.

**CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE DI LAVORO DELL'AREA  
DELLA DIRIGENZA DEL COMPARTO DELLE REGIONI E DELLE  
AUTONOMIE LOCALI PER IL BIENNIO ECONOMICO 2004-2005,**

DIREL-DIRER  
Mazzoli  
De Paoli Silvio

DIL FPL  
Carlo Tondello  
Pavani  
Pavani

VIL  
Giacca

De Paoli

CISL-FP  
Cocelli  
Lui  
Aulth

CCILFP  
C. P. P. P.  
L. P. P. P.  
U. P. P. P.

CSA  
G. P. P. P.  
S. P. P. P. x o. l. e. l. e. p. e.  
G. P. P. P.

De Paoli N. M. M. A. T.

INDICE

TITOLO I PARTE ECONOMICA ..... 4  
CAPO I DISPOSIZIONI GENERALI ..... 4  
Art. 1 Campo di applicazione, durata e decorrenza..... 4  
CAPO II IL TRATTAMENTO ECONOMICO..... 5  
Art.2 Stipendio tabellare..... 5  
Art.3 Effetti dei nuovi stipendi..... 5  
Art.4 Incrementi delle risorse per la retribuzione di posizione e di risultato ..... 5  
Art.5 Tredicesima mensilità ..... 6  
Art.6 Finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato..... 7  
Art.7 Disposizioni specifiche per le Camere di Commercio ..... 8  
Dichiarazione congiunta n.1 ..... 8  
Dichiarazione congiunta n.2 ..... 8  
Dichiarazione a verbale n. 1 ..... 9  
Dichiarazione a verbale n. 2 ..... 9

CISL FP  
Lorelli  
Luz  
M. M.

UILFP  
P. P.  
M. M.  
M. M.

CSA  
G. M.  
J. M. x delega  
UIL  
E. M.

DIREL  
M. M.  
M. M.

UIL FPL  
C. F.  
M. M.

M. M. O.T.

**CONTRATTO COLLETTIVO NAZIONALE DI LAVORO DELL'AREA DELLA  
DIRIGENZA DEL COMPARTO DELLE REGIONI E DELLE AUTONOMIE LOCALI  
PER IL BIENNIO ECONOMICO 1.1.2004 - 31.12.2005**

**TITOLO I  
PARTE ECONOMICA**

**CAPO I  
DISPOSIZIONI GENERALI**

**Art. 1**

**Campo di applicazione, durata e decorrenza**

1. Il presente contratto collettivo nazionale si applica a tutto il personale con qualifica dirigenziale dipendente dagli enti del Comparto Regioni – Autonomie Locali, comprese le IPAB, di cui all'area dirigenziale 2<sup>a</sup> dell'art. 2, dell'Accordo Quadro per la definizione delle autonome aree di contrattazione della dirigenza per il quadriennio 2002 – 2005 del 23 settembre 2004, con rapporto di lavoro a tempo indeterminato.
2. Il presente contratto collettivo si riferisce al periodo 1° gennaio 2004 – 31 dicembre 2005 e concerne gli istituti del trattamento economico di cui ai successivi articoli.
3. Gli effetti del presente contratto decorrono dal giorno successivo alla data di stipulazione, salvo diversa prescrizione e decorrenza espressamente prescritta dal contratto stesso.
4. Gli istituti a contenuto economico e normativo aventi carattere vincolato ed automatico sono applicati dagli enti destinatari entro trenta giorni dalla data di stipulazione del contratto di cui al comma 3.
5. Per quanto non previsto dal presente contratto collettivo, restano in vigore le disposizioni dei precedenti CCNL relativi all'area dirigenziale 2<sup>a</sup>, di cui al comma 1 .

*CISL FP  
Storcelli  
Luz  
Vitalini*

*CAIIL.FP  
C. Betti  
Di -  
Mancini  
Ugojello  
VIL  
Sua*

*CSA  
Giovanni  
Santini  
S. S. S. S.*

*Area  
g. S. A.  
Dizel  
M. U. O. T.*

*WILFPL  
C. S. S. S. S.  
S. S. S. S.  
M. U. O. T.*

**CAPO II**  
**IL TRATTAMENTO ECONOMICO**

**Art.2**  
**Stipendio tabellare**

1. Lo stipendio tabellare della qualifica unica dirigenziale come stabilito dall'art. 21, comma 3, del CCNL del 22.2.2006, è incrementato dei seguenti importi mensili lordi, per tredici mensilità, con decorrenza dalle date sottoindicate:  
  
a) dall'1.1.2004 ..... € 60,00  
b) dall'1.1.2005 ..... € 81,00
  
2. A seguito della applicazione della disciplina del comma 1, il nuovo stipendio tabellare annuo a regime della qualifica unica dirigenziale, con decorrenza dall' 1.1.2005, è rideterminato in € 40.129,98 comprensivo del rateo della tredicesima mensilità.
  
3. E' confermato il maturato economico annuo di cui all'art. 35, comma 1, lett. b) del CCNL del 10.4.1996 nonché la retribuzione individuale di anzianità, ove acquisita.

**Art.3**  
**Effetti dei nuovi stipendi**

1. Nei confronti del personale cessato o che cesserà dal servizio con diritto a pensione nel periodo di vigenza del presente contratto di parte economica relativa al biennio 2004 - 2005, gli incrementi di cui al comma 1 dell'art. 2 hanno effetto integralmente, alle scadenze e negli importi ivi previsti, ai fini della determinazione del trattamento di quiescenza normale e privilegiato. Agli effetti della indennità premio di fine servizio, dell'indennità sostitutiva del preavviso nonché di quella prevista dall'art. 2122 del c.c. (indennità in caso di decesso), si considerano solo gli incrementi maturati alla data di cessazione del rapporto.
  
2. Gli incrementi di cui al comma 1 dell'art. 2 hanno effetto integralmente, alle scadenze e negli importi ivi previsti, su tutti gli istituti i cui valori economici, secondo le vigenti disposizioni, sono quantificati facendo espresso rinvio, come base di calcolo, allo stipendio tabellare.

**Art.4**  
**Incrementi delle risorse per la retribuzione di posizione e di risultato**

1. Il valore economico della retribuzione di tutte le posizioni dirigenziali ricoperte alle date dell'1.1.2004 e dell'1.1.2005, nell'importo annuo per tredici mensilità, determinato secondo la disciplina dell'art. 27 del CCNL del 23.12.1999, è incrementato dei seguenti importi annui lordi, comprensivi del rateo di tredicesima mensilità:  
a) € 572,00 all'1.1.2004;  
b) € 1144,00 all'1.1.2005, che comprendono ed assorbono il precedente incremento.

*DIRETTORE  
Carlo Fioravanti  
fioravanti*

*DIRETTORE  
M. M. S. T.  
M. M. S. T.*

*CISL FP  
Torelli  
Luz  
M. M. S. T.*

*CCIL FP  
B. B. B.  
L. C. B.  
M. M. S. T.*

*CSA  
G. M. S. T.  
M. M. S. T.*

*ARM  
M. M. S. T.*

Conseguentemente, le risorse destinate al finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato, di cui all'art.26 del CCNL del 23.12.1999, sono incrementate, per l'anno 2004 e per l'anno 2005, in misura corrispondente agli incrementi di retribuzione riconosciuti a ciascuna funzione dirigenziale.

2. Gli enti, nell'ambito delle risorse complessivamente destinate al finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato, a decorrere dal 31.12.2005, possono adeguare il valore della retribuzione delle posizioni dirigenziali non ricoperte alla medesima data, tenendo conto degli incrementi risultanti dall'applicazione del comma 1.
3. A decorrere dal 31.12.2005, i valori minimi e massimi della retribuzione di posizione di cui all'art.27, comma 2, del CCNL del 23.12.1999, come modificati dall'art.23, comma 2, del CCNL del 22.2.2006, sono conseguentemente rideterminati nel valore minimo di € 10.443,77 e nel valore massimo di € 44013,47; resta in ogni caso ferma la disciplina prevista dall'art.27, comma 5, del citato CCNL del 23.12.1999, come modificato dall'art.24 del CCNL del 22.2.2006.
4. A decorrere dal 31.12.2005 ed a valere per l'anno 2006, le risorse per la retribuzione di posizione e di risultato sono ulteriormente incrementate di un importo pari allo 0,89 % del monte salari dell'anno 2003, per la quota relativa ai dirigenti.
5. Le risorse di cui al comma 4, decorrenti dal 31.12.2005, sono utilizzate per incrementare, a valere dal 2006, le somme destinate alla retribuzione di posizione ed alla retribuzione di risultato; la contrattazione decentrata integrativa, di cui all'art. 4, comma 1, lett. g) del CCNL del 23.12.1999, definisce i criteri per la ripartizione delle risorse del comma 4 tra le due voci retributive, nel rispetto delle previsioni dell'art. 28, comma 1, del CCNL del 23.12.1999.
6. Negli enti per i quali non è prevista la contrattazione decentrata integrativa, le risorse di cui al comma 4 sono utilizzate per incrementare, con decorrenza dall'1.1.2006, le somme destinate sia alla retribuzione di posizione sia alla retribuzione di risultato, nel rispetto dei criteri per il finanziamento e per la distribuzione dei due predetti compensi che gli enti definiscono, previa concertazione, nel rispetto dell'art. 4, comma 4, del CCNL del 23.12.1999.

**Art.5**  
**Tredicesima mensilità**

*UUPC  
Caro + ordelo  
C...*

1. Gli enti corrispondono ai dirigenti con rapporto di lavoro a tempo indeterminato una tredicesima mensilità nel periodo compreso tra il 10 ed il 18 dicembre di ogni anno.
2. L'importo della tredicesima mensilità, fatto salvo quanto previsto nei commi successivi, è pari:
  - a) ad un tredicesimo dello stipendio tabellare di cui all'art. 2, comma 2 e della retribuzione di posizione in godimento, spettanti al dirigente nel mese di dicembre;
  - b) al rateo del maturato economico annuo di cui all'art.35, comma 1, lett. b) del CCNL del 10.4.1996, ove acquisito;
  - c) al rateo della retribuzione individuale di anzianità, ove acquisita.

*UUPC  
Caro + ordelo  
C...*

3. Il diritto alla tredicesima mensilità matura per 365esimi in proporzione ai giorni di effettiva prestazione lavorativa; essa è corrisposta per intero ai dirigenti in servizio continuativo dal primo gennaio dello stesso anno.

*CISL FP DIREL CCNL-FP  
Torelli  
Alv...  
CSA  
M.M.A.T.*

4. Ai fini del computo dell'ammontare della tredicesima mensilità, sono equiparate ai periodi di effettiva prestazione lavorativa tutte le ipotesi, legali e/o contrattuali, di giustificata assenza dal lavoro per le quali è prevista comunque la corresponsione della retribuzione in misura intera o ridotta.
5. Nel caso di servizio prestato per un periodo inferiore all'anno o in caso di cessazione del rapporto nel corso dell'anno, prima del mese di dicembre, la tredicesima è dovuta in ragione di tanti 365esimi quanti sono i giorni di servizio prestato ed è calcolata con riferimento alla retribuzione di cui al comma 2 spettante al dirigente nell'ultimo mese di servizio.
6. Nel caso di assegnazione del dirigente, nel corso d'anno, ad altro incarico comportante una retribuzione di posizione di importo diverso da quella connessa al precedente incarico, ai fini della determinazione dell'ammontare della tredicesima mensilità, i ratei giornalieri sono computati, in relazione alla effettiva durata degli incarichi, con riferimento alla retribuzione di posizione per questi stabilita.
7. I ratei della tredicesima non spettano per i periodi trascorsi in aspettativa per motivi personali o di famiglia o in altra condizione che comporti la sospensione o la privazione del trattamento economico e non è dovuta al dirigente cessato dal servizio, ai sensi dell'art.21, comma 1, ultimo periodo, del D.Lgs.n.165/2001 e dell'art.23-bis, comma 1, lett. d), del CCNL del 10.4.1996, oppure a seguito dell'adozione nei suoi confronti degli atti previsti dall'art.27, commi 1, 2 e 3 del CCNL del 10.4.1996; nel caso di sospensione dagli incarichi dirigenziali, ai sensi dell'art.23-ter, del CCNL del 10.4.1996, in relazione alla durata della stessa, i ratei giornalieri della tredicesima mensilità sono computati sulle voci retributive di cui al comma 2, con esclusione della retribuzione di posizione.
8. Per i giorni di assenza previsti dai diversi istituti per la tutela della maternità, trovano applicazione le regole stabilite nel D.Lgs.n.151/2001; i ratei giornalieri della tredicesima mensilità spettano, comunque, per i periodi di congedo parentale e di congedo per malattia del figlio per i quali è prevista la corresponsione della retribuzione per intero, secondo la disciplina dell'art.5 del CCNL 12.2.2002.
9. Per i periodi temporali di assenza che comportino una riduzione del trattamento economico, il rateo della tredicesima mensilità, relativo ai medesimi periodi, è ridotto nella stessa proporzione della riduzione del trattamento economico.
10. La domenica, i giorni festivi ed i giorni feriali non lavorativi, a seguito di articolazione della prestazione lavorativa su cinque giorni, non sono riconosciuti utili ai fini della maturazione della tredicesima mensilità nei casi in cui ricadano all'interno dei periodi di assenza per i quali viene esclusa la computabilità, ai sensi del comma 7.

11. E' disapplicata la disciplina dell'art. 3 del CCNL del 12.2.2002.

**Art.6**

**Finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato**

1. In occasione del prossimo rinnovo del CCNL relativo al quadriennio normativo 2006-2009, le attuali modalità di finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato contenute nell'art.26 del CCNL del 23.12.1999, saranno oggetto di una complessiva ed approfondita

*IL FPL Carlo Fiorillo*  
*[Signature]*  
 DIREL *[Signature]*  
*[Signature]*

*[Signature]*

*ELC FP J. J. J. J. J.*  
*CAU FP [Signature]*  
*CSA [Signature]*  
*U. U. D. T.*

riconsiderazione in relazione all'obiettivo di pervenire a meccanismi più semplici e certi di determinazione delle risorse finanziarie da destinare agli istituti del trattamento economico accessorio dei dirigenti.

## Art.7

### Disposizioni specifiche per le Camere di Commercio

1. Allo scopo di assicurare la miglior diffusione di logiche e sistemi di gestione coerenti con il sistema a rete delle camere di commercio e favorire il confronto gestionale tra le stesse, la definizione dei criteri generali relativi all'individuazione dei parametri per la graduazione delle funzioni dirigenziali e delle connesse responsabilità, rilevanti ai fini della retribuzione di posizione, avverrà tenendo anche conto del posizionamento degli indicatori di efficienza e qualità dei servizi in base alle metodologie di cui al regolamento di amministrazione e contabilità vigente.

Conseguentemente, la definizione dei criteri generali relativi ai sistemi di valutazione dei risultati di gestione, rilevanti ai fini della retribuzione di risultato, avverrà, anche tenendo conto dell'andamento dinamico dei suddetti indicatori. Le aree di valutazione, oltre alle scelte specifiche di ciascuna Camera di commercio, si articoleranno con riferimento:

1. al livello di conseguimento degli obiettivi, considerando in via prioritaria gli obiettivi connessi al programma annuale, comuni a tutte le posizioni dirigenziali;
2. ad obiettivi specifici per ciascuna di tali posizioni;
3. ai comportamenti organizzativi, considerando in particolare quelli legati allo sviluppo professionale delle risorse umane ed all'attuazione dei sistemi di valutazione delle stesse.

L'applicazione del presente articolo avviene nel rispetto del sistema di relazioni sindacali vigente.

### Dichiarazione congiunta n.1

Le parti congiuntamente dichiarano che gli incrementi della retribuzione di posizione e di risultato derivanti dall'applicazione dell'art.4 commi 1, 5 e 6, essendo finanziati con risorse previste ed utilizzate direttamente dal CCNL, non incidono sugli eventuali aumenti delle medesime voci retributive disposti dagli enti, sulla base di risorse decentrate legittimamente rese disponibili, nel rispetto delle regole stabilite nell'art. 26 del CCNL del 23.12.1999 e dell'art. 23 del CCNL del 22.2.2006.

ALL FPL  
Carlo Fioridaliso

*[Signature]* Dichiarazione congiunta n.2

DIREL  
*[Signature]*  
De Paoli Silva

Le parti congiuntamente dichiarano che, in occasione del prossimo rinnovo del CCNL dell'Area della dirigenza II, relativo al quadriennio normativo 2006-2009, si procederà ad uno specifico approfondimento delle problematiche attinenti alla disciplina del trattamento economico del dirigente cui sia stato conferito un incarico ad interim. Le parti, inoltre, concordano che si procederà ad una revisione della attuale disciplina concernente l'onnicomprendività del trattamento economico del dirigente, con riferimento alla correlazione tra retribuzione di risultato e i compensi aggiuntivi previsti dalla vigente disciplina contrattuale e normativa.

CISL FPL  
*[Signature]*  
M. M. D. T.

*[Signature]*

CSA  
*[Signature]*

*[Signature]*  
M. M. D. T.

**Dichiarazione a verbale n. 1**

La DIRER/DIREL ritiene che la disciplina prevista dall'art. 8, comma 1 del CCNL 19.12.1996 sia applicabile anche al presente contratto.

**Dichiarazione a verbale n. 2**

L'Organizzazione Sindacale CSA ritiene che nel prossimo rinnovo contrattuale della dirigenza del comparto Regioni-Autonomie Locali per il quadriennio 2006/2009, debba essere affrontato anche il problema già evidenziato nel corso della presente trattativa, della estensione della disciplina della "risoluzione consensuale" anche alle ipotesi di mobilità per il quale sottopone la seguente proposta :

Proposta di integrazione dell'art. 17 "Indennità di risoluzione consensuale"  
del CCNL dell'1.4.1999.

La risoluzione consensuale può essere proposta altresì dall'Amministrazione o dal dirigente anche in caso di mobilità volontaria di quest'ultimo, purché con rapporto di lavoro a tempo indeterminato, riconoscendogli con ciò il diritto ad una indennità concordata volta a compensare gli svantaggi derivanti dal cambiamento affrontato e consentendo all'Amministrazione di poter disporre autonomamente di tale vacanza nella dotazione organica o di perseguire il contenimento dei costi per le spese di personale. Tale indennità deve rimanere nell'ambito della effettiva capacità di spesa dei bilanci dell'Ente. La misura dell'indennità può variare fino ad un massimo di 24 mensilità.

CISC FP  
Lorelli  
F...  
VIL  
F...  
COIL.FP  
P...  
M...  
VIL  
F...  
CSA  
G...  
G...  
DIREL  
M...  
De P...  
CSA  
F...  
M...  
D. U. D. T.